



# BEDIENUNGSANLEITUNG

## SOLAR-GEFLECHTLATERNE



|                                 |                                              |
|---------------------------------|----------------------------------------------|
| SERVICECENTER                   | 857525                                       |
| AT                              | BITTE WENDEN SIE SICH AN IHRE HOFER-FILIALE. |
| MODELLE: NP-SWW-026, NP-SWW-C26 | 05/2026                                      |

**3**  
JAHRE GARANTIE

ORIGINAL BEDIENUNGSANLEITUNG

HERGESTELLT IN CHINA

IMPORTIERT DURCH  
NORTHPOINT GMBH  
BAHNFELDSTR. 19  
22765 HAMBURG  
GERMANY



## 1 ALLGEMEINES



Diese Bedienungsanleitung (im Folgenden „Anleitung“ genannt) ist Teil des Produkts und enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und zur Verwendung.  
Lesen Sie die Anleitung, insbesondere das Kapitel **SICHERHEIT**, sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Bei Nichtbeachtung dieser Anleitung kann es zu schweren Verletzungen und/oder zu Schäden am Produkt kommen.  
Bewahren Sie diese Anleitung für zukünftige Verwendung und Referenz auf. Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Anleitung mit. Wenn Sie eine digitale Kopie der Anleitung benötigen, wenden Sie sich bitte an das Servicecenter.

### 1.1 BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

- Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Anleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Personenschäden führen.
- Potenzielle Verletzungen bei unsachgemäßem Gebrauch.
- Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

## 2 SICHERHEIT

### 2.1 SIGNALWÖRTERERKLÄRUNG

Die folgenden Signalwörter werden in dieser Anleitung, auf dem Produkt und/oder auf der Verpackung verwendet.



#### WARNUNG!

» Dieses Signalwort weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.



#### VORSICHT!

» Dieses Signalwort weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

#### VORSICHT!

» Dieses Signalwort weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht vermieden wird, zu Sachschäden führen kann.



#### HINWEIS

» Dieses Signalwort ist ein bevorzugtes Signalwort für Tipps und Praktiken, die nicht mit Personenschäden zusammenhängen.

1

## 3 ERSTINBETRIEBNAHME

### 3.1 PRODUKT UND LIEFERUMFANG PRÜFEN

#### 3.1.1 BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!



#### HINWEIS

» Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, kann das Produkt schnell beschädigt werden.

- Gehen Sie beim Öffnen sehr vorsichtig vor.

- Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung.
- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist (s. Kapitel **PRODUKTÜBERSICHT**).
- Prüfen Sie, ob das Produkt oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich an den Hersteller.

#### 3.1.2 BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!

- Um das Produkt **1** aufzubauen, schrauben Sie die Standfüße **5** in die Öffnungen unter dem Geflecht-Rahmen **4**.
- Falls das Produkt mit den mitgelieferten Standfüßen verwendet wird, müssen diese mit den Enden fest im Boden verankert werden. Achten Sie darauf, die Standfüße tief genug in die Erde zu drücken, um die Stabilität des Produkts zu gewährleisten und ein Umkippen zu verhindern.
- Alternativ kann das Produkt auch ohne Standfüße – als Bodenlampe – genutzt werden.

#### 3.1.3 FUNKTION – PRODUKT EIN- UND AUSSCHALTEN

Schieben Sie den An-/Aus-Schalter **2** in die Position 1 (links), um den RGB-Modus einzuschalten. Das Produkt wechselt die Farben von selbst. Schieben Sie den An-/Aus-Schalter in die Position 2 (rechts) und das Produkt leuchtet in warmweiß. Um das Produkt auszuschalten schieben Sie den An-/Aus-Schalter in die OFF-Position (Mitte).

#### 3.1.4 FUNKTIONSWEISE DES SOLARPANELS

Der eingebaute Akku wird über das Solarpanel **3** bei Sonnenlicht aufgeladen. Bitte achten Sie darauf, den Akku vor der ersten Inbetriebnahme aufzuladen. Hierzu stellen Sie den Artikel direktem Tageslicht bzw. direkter Sonneneinstrahlung aus. Bei optimalen Bedingungen beträgt die Ladedauer ca. 8 Stunden.

Beachten Sie, dass schattige Plätze nicht ausreichen, den Akku voll zu laden. Ebenso ist es während wolkiger und regnerischer Tage möglich, dass der Akku nicht komplett auflädt und das Licht eine kürzere Laufzeit aufweist als gewohnt.  
Achten Sie darauf, dass die Sonne gut auf das Solarpanel scheinen kann und befreien Sie dieses gegebenenfalls von Schmutz, Laub oder Schnee. Lagern Sie das Produkt in den kalten Wintermonaten trocken ein.

4

## 2.2 SYMBOLERKLÄRUNG

Die folgenden Symbole werden in dieser Anleitung, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet.



Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums (Konformitätserklärung).



Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte gehören der Schutzklasse III an.



Geschützt gegen feste Fremdkörper ( $\varnothing \geq 1,0 \text{ mm}$ ) und gegen allseitiges Spritzwasser.



Lesen Sie die Anleitung.



Kennzeichen für Gleichspannung

## 2.3 ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

### 2.3.1 BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!



#### WARNUNG!

» Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen führen.

- Betreiben Sie das Produkt nicht in der Verpackung.
- Stellen Sie das Produkt nie auf oder in der Nähe von heißen Oberflächen ab.
- Setzen Sie das Produkt niemals hoher Temperatur oder Witterungseinflüssen aus.
- Verwenden Sie das Produkt nicht mehr, wenn die Bauteile Risse oder Sprünge haben oder sich verformt haben. Ersetzen Sie beschädigte Bauteile nur durch passende Originalersatzteile.



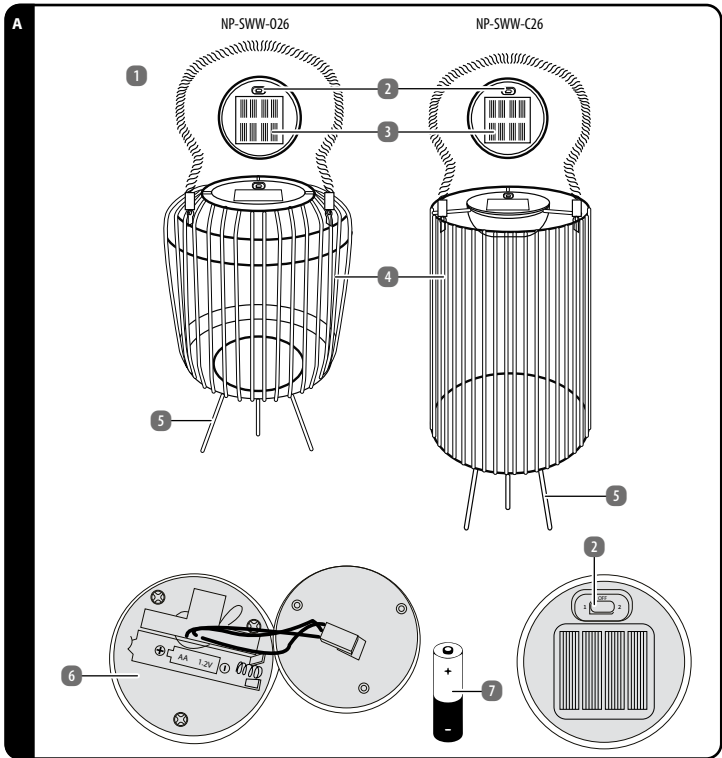
#### WARNUNG!

» Gefahren für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).

- Dieses Produkt kann von Kindern ab acht Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Bei Verpackungs- und Schutzfolien besteht Erstickungsgefahr. Halten Sie Verpackungs- und Schutzfolien von Kindern fern.

2

## 4 PRODUKTÜBERSICHT



- Solar-Geflechtlaterne
- An-/Aus-Schalter
- Solar-Panel
- Geflecht-Rahmen

- Standfüße
- Batteriefach (rückseitig)
- Akku: 1,2 V – 400 mAh Ni-MH AA

5

3

## 5 GEBRAUCH

### 5.1 PRODUKT VERWENDEN

#### 5.1.1 AKKU AUSTAUSCHEN – BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!



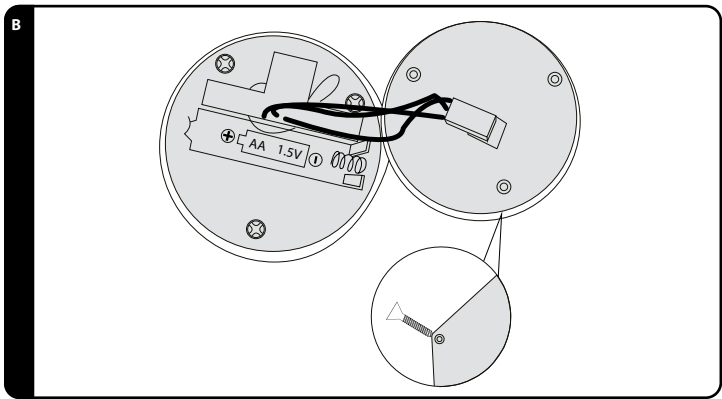
#### HINWEIS

» Unsachgemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen führen.

- Verwenden Sie nur wiederaufladbare Akkus des gleichen Typs.
- Achten Sie beim Einsetzen des Akkus auf korrekte Polarität.

Wenn die Leuchtdauer nachlässt, kann der Akku ausgetauscht werden. Gehen Sie dabei wie folgt vor:

- Schalten Sie den An-/Aus-Schalter **2** in die OFF-Position.
- Entnehmen Sie das Solar-Panel **3** aus dem Geflecht-Rahmen **4**.
- Schrauben Sie die Schrauben des Batteriefachs **6** mit einem Kreuzschlitzschraubendreher PH1 gegen den Uhrzeigersinn heraus.
- Nehmen Sie den Deckel des Batteriefachs ab.
- Ersetzen Sie den alten Akku **7**. Entsorgen Sie diesen wie im Kapitel Entsorgungshinweise beschrieben. Achten Sie auf die richtige Polarität (+ / -).
- Gehen Sie zum Zusammenbau in umgekehrter Reihenfolge vor.



6

|                                                                                                                 |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| 6 Störungen und Fehlerbehebung                                                                                  |  |
| <b>i HINWEIS</b>                                                                                                |  |
| » Sollte sich das Produkt nicht wie vorgesehen in Betrieb nehmen lassen, kontaktieren Sie bitte den Hersteller. |  |

|                                                                                                                                                                                                                                                            |  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| 7 Reinigung und Pflege                                                                                                                                                                                                                                     |  |
| 7.1 Reinigung                                                                                                                                                                                                                                              |  |
| <b>⚠️ WARNUNG! STROMSCHLAG- ODER KURZSCHLUSSGEFAHR!</b>                                                                                                                                                                                                    |  |
| » Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Vermeiden Sie das Eindringen von Wasser oder anderen Flüssigkeiten in das Gehäuse.                                                                                                  |  |
| <b>⚠️ VORSICHT! KURZSCHLUSSGEFAHR!</b>                                                                                                                                                                                                                     |  |
| » Entfernen Sie vor der Reinigung den Akku aus dem Produkt.                                                                                                                                                                                                |  |
| <b>VORSICHT! BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!</b>                                                                                                                                                                                                                      |  |
| » Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese könnten die Oberflächen des Produkts beschädigen. |  |

|                                                                                                                                                                 |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| 7.2 Aufbewahrung                                                                                                                                                |  |
| <b>VORSICHT! BESCHÄDIGUNGSGEFAHR!</b>                                                                                                                           |  |
| » Vermeiden und schützen Sie das Produkt vor Staub, Wasser, Feuchtigkeit, Frost, extremen Temperaturen, hoher Luftfeuchtigkeit und direkter Sonneneinstrahlung. |  |
| • Reinigen Sie vor der Lagerung alle Teile wie in Kapitel <b>Reinigung und Pflege</b> beschrieben.                                                              |  |
| • Trocknen Sie das Produkt vor der Lagerung vollständig.                                                                                                        |  |
| • Lagern Sie das Produkt stets an einem kühlen und trockenen Ort, bei einer Umgebungstemperatur zwischen 5 °C und 25 °C.                                        |  |
| • Lagern Sie das Produkt für Kinder und Haustieren unzugänglich.                                                                                                |  |

|                                                                                                 |                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| 11 Garantie                                                                                     |                                                                   |
| Bitte wenden Sie sich mit dem Produkt und zugehörigem Kassenbon an Ihre <b>HOFER-Filiale</b> .  |                                                                   |
| 11.1 Garantiebedingungen                                                                        |                                                                   |
| Sehr geehrter Kunde                                                                             |                                                                   |
| Ihre Vorteile aus der Herstellergarantie:                                                       |                                                                   |
| Garantiezeit:                                                                                   | 3 Jahre ab Zeitpunkt der Übernahme                                |
| Garantieleistung:                                                                               | Kostenfreier Austausch oder Geldrückgabe<br>Keine Transportkosten |
| Bitte beachten Sie, dass die Art der Garantieleistung im Einzelfall vom Garanten bestimmt wird. |                                                                   |
| Um die Garantie in Anspruch zu nehmen:                                                          |                                                                   |
| • Wenden Sie sich mit dem Produkt und zugehörigem Kassenbon an Ihre <b>HOFER-FILIALE</b> .      |                                                                   |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| Die Garantie gilt nicht:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| • bei Schäden durch Elementarereignisse. (z.B. Blitz, Wasser, Feuer, Frost, etc.), Unfall, Transport, ausgelaufene Batterien oder unsachgemäße Benutzung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |
| • bei Beschädigung oder Veränderung durch den Käufer/Dritte                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |
| • bei Missachtung der Sicherheits- und Wartungsvorschriften, Bedienungsfehlern                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  |
| • bei Verkaltung, Datenverlust, Schadprogrammen, Einbrennschäden                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |
| • auf die normale Abnutzung von Verschleißteilen (z.B. Akkukapazität)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |
| Nach Ablauf der Garantiezeit haben Sie weiterhin die Möglichkeit, an der <b>SERVICESTELLE</b> Reparaturen kostenpflichtig durchführen zu lassen. Falls die Reparatur oder der Kostenvoranschlag für Sie nicht kostenfrei sind, werden Sie vorher verständigt.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |
| Die gesetzliche Gewährleistungspflicht des Übergabers wird durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Die Garantiezeit kann nur verlängert werden, wenn dies eine gesetzliche Norm vorsieht. In den Ländern, in denen eine (zwingende) Garantie und/oder eine Ersatzteillagerhaltung und/oder eine Schadenersatzregelung gesetzlich vorgeschrieben sind, gelten die gesetzlich vorgeschriebenen Mindestbedingungen. Das Serviceunternehmen und der Verkäufer übernehmen bei Reparaturannahme keine Haftung für eventuell auf dem Produkt vom Kunden gespeicherte Daten oder Einstellungen. |  |

|                    |                                                                                                                                          |
|--------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 8 Technische Daten |                                                                                                                                          |
| Modelle:           | NP-SWW-026 (Oval, schwarz), NP-SWW-026 (Oval, natur), NP-SWW-C26 (Zylinder, schwarz), NP-SWW-C26 (Zylinder, natur)                       |
| Leuchtmittel:      | 2 x SMD LEDs                                                                                                                             |
| Lichtfarbe:        | warmweiß, RGB                                                                                                                            |
| Akku:              | 1,2 V – 400 mAh Ni-MH AA                                                                                                                 |
| Lichtleistung:     | max. 0,06 W                                                                                                                              |
| Solar-Panel:       | 2 V – max. 80 mA                                                                                                                         |
| Schutzart:         | IP44                                                                                                                                     |
| Schutzklasse:      | III                                                                                                                                      |
| Abmessungen:       | NP-SWW-026: ø ca. 18 cm, Höhe: ca. 21 cm, 34,5 cm (mit Standfüßen)<br>NP-SWW-C26: ø ca. 16 cm, Höhe: ca. 24 cm, 34,5 cm (mit Standfüßen) |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| 9 Konformitätserklärung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |
| Hiermit erklärt die Northpoint GmbH, dass das Produkt mit der Modellnummer NP-SWW-026 (Oval, schwarz), NP-SWW-026 (Oval, natur), NP-SWW-C26 (Zylinder, schwarz), NP-SWW-C26 (Zylinder, natur) konform mit den gesetzlich vorgeschriebenen Standards ist. Eine vollständige Konformitätserklärung erhalten Sie jederzeit per E-Mail an support@northpoint.de unter Nennung der Modellnummer. |  |



## HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

## NAPELEMES FONOTT LÁMPA



|                                                              |         |
|--------------------------------------------------------------|---------|
| JAVÍTÓSZOLGÁLATI HOTLINE                                     | 857525  |
| <b>HU</b> KÉRJÜK FORDULJON A MAGYARORSZÁGI ALDI ÁRUHÁZAKHOZ. |         |
| A FOCUSSTÉSI CÍMK TÍPUSA:<br>NP-SWW-026, NP-SWW-C26          | 05/2026 |

**3**  
ÉV JÓTÁLLÁS

### EREDETI HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

### KINAI GYÁRTMÁNY

IMPORTÁLTA  
NORTHPOINT GMBH  
BAHRENFELDER STR. 19  
22765 HAMBURG  
GERMANY



### 1 ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK



Ez a használati utasítás (a továbbiakban: "használati utasítás") a termék részét képezi, és fontos információkat tartalmaz az üzembe helyezéssel és a használattal kapcsolatban.

A termék használatá előtt figyelmesen olvassa el az utasításokat, különösen a **Biztonság** fejezetet. Az utasítások figyelmen kívül hagyása súlyos sérülést és/vagy a termék károsodását eredményezheti.

Őrizze meg ezeket az utasításokat a későbbi használat és hivatkozás céljából. Ha a terméket harmadik félnek adja át, feltétlenül adja át ezeket az utasításokat. Ha az utasítások digitális másolatára van szüksége, kérjük, forduljon a szervízközponthoz.

#### 1.1 RENDELTESSZERŰ HASZNÁLAT

- Kizárólag a jelen használati utasításban leírtak szerint használja a terméket. Minden más használat nem megfelelőnek minősül, és anyagi károkat vagy akár személyi sérülést is okozhat.
- A nem megfelelő használatból eredő lehetséges sérülések.
- A gyártó vagy a kereskedő nem vállal felelősséget a nem megfelelő vagy helytelen használatból eredő károkért.

### 2 BIZTONSÁG

#### 2.1 A JELSZAVAK MAGYARÁZATA

A következő jelszavakat használják ebben a használati utasításban, a terméken és/vagy a csomagoláson.

##### ⚠ FIGYELEM!

- » Ez a jelzőszó olyan veszélyes helyzetet jelez, amely, ha nem kerüljük el, halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet.

##### ⚠ VIGYÁZAT!

- » Ez a jelzőszó olyan veszélyes helyzetet jelez, amely, ha nem kerüljük el, kisebb vagy közepes sérülést okozhat.

##### VIGYÁZAT!

- » Ez a jelzőszó olyan veszélyes helyzetet jelez, amely, ha nem kerüljük el, anyagi kárhoz vezethet.

##### i MEGJEGYZÉS

- » Ez a jelzőszó a személyi sérüléssel nem kapcsolatos tippek és gyakorlatok kedvelt jelzőszava.

1

#### 3.1.2 A LÁBAK FELSZERELÉSE

- A termék **1** összeszereléséhez csavarozza be az állványokat **5** a fonott keret **4** alatti nyílásokba.
- Ha a terméket a mellékelt talpakkal használja, azokat a végükkel szilárdan a talajba kell rögzíteni. Ügyeljen arra, hogy a talpakat elég mélyen nyomja a talajba, hogy a termék stabil legyen és ne borulhasson fel.
- Alternatív megoldásként a termék talpak nélküli is használható – földi lámpaként.

#### 3.1.3 FUNKCIÓ – A TERMÉK BE- ÉS KIKAPCSOLÁSA

Húzza a be-/ki kapcsoló **2** az 1. pozícióba (balra), hogy bekapcsolja az RGB módot. A termék automatikusan vált szint. Húzza a be-/kikapcsoló kapcsolót a 2. pozícióba (jobbra), és a termék meleg fehér fényt bocsát ki. A termék kikapcsolásához húzza a be-/kikapcsoló kapcsolót a OFF pozícióba (középen).

#### 3.1.4 HOGYAN MŰKÖDIK A NAPELEM

A beépített akkumulátort napfényben a napelem **3** tölti. Kérjük, győződjön meg arról, hogy az akkumulátor fel van töltve, mielőtt először használná a készüléket. Ehhez tegye ki a terméket közvetlen napfénynek vagy közvetlen napfénynek. Optimális körülmények között a töltési idő kb. 8 óra; kérjük, vegye figyelembe, hogy árnyékos helyen nem elegendő az akkumulátor teljes feltöltése. Felhős és esős napokon is előfordulhat, hogy az akkumulátor nem töltődik fel teljesen, és a lámpa a szokásosnál rövidebb üzemidővel rendelkezik. Győződjön meg róla, hogy a nap jól rá tud sütni a napelemre, és szükség esetén távolítsa el róla a szennyeződések, leveleket vagy havat. A hideg téli hónapokban száraz helyen tárolja a terméket.

#### 3.1.5 CSERÉLJE KI AZ AKKUMULÁTORT – SÉRÜLÉSVESZÉLY!

##### i MEGJEGYZÉS

- » A termék nem megfelelő kezelése károsodáshoz vezethet.

- Csak azonos típusú újratölthető elemeket használjon.
- Az akkumulátorok behelyezésekor ügyeljen a helyes polarításra.

Ha a fény időtartama csökken, az elemet ki lehet cserélni. A következőképpen járjon el:

- Kapcsolja a be-/ki kapcsoló **2** OFF állásba.
- Vegye ki a modult **3** a hálós keretből **4**.
- Csavarja ki az elemtartó csavarjait **6** egy PH1 Phillips csavarhúzóval az óramutató járásával ellentétes irányban.
- Távolítsa el az elemtartó fedelét.
- Cserélje ki a régi akkumulátort **7**. Az elemeket az **ÉLETVÁLTOZÁS UTASÍTÁSOK** szakaszban leírtak szerint ártalmatlanítsa. Győződjön meg a helyes polarításról.
- Az összeszereléshez fordított sorrendben járjon el.

4

### 2.2 JELMAGYARÁZAT

A következő szimbólumokat használják ebben a használati utasításban, a terméken vagy a csomagoláson.



Az ezzel a szimbólummal jelölt termékek megfelelnek az Európai Gazdasági Térség valamennyi vonatkozó közösségi előírásának (Megfelelőségi nyilatkozat).



Az ezzel a szimbólummal jelölt termékek a III. védelmi osztályba tartoznak.

**IP44**

Minden oldalról védett szilárd idegen testek (Ø ≥ 1,0 mm) és a fröccsenő víz ellen



Olvassa el az utasításokat.



Az egyenáramú feszültség jelzője.

### 2.3 ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

#### 2.3.1 KÁRVESZÉLY!

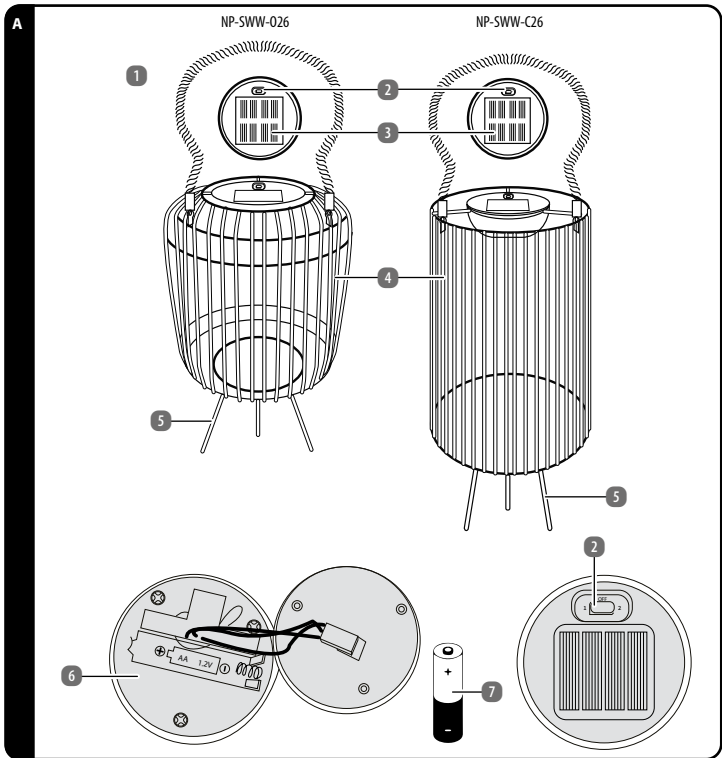
##### ⚠ FIGYELEM!

- » A termék nem megfelelő kezelése károsodáshoz vezethet.

- Ne üzemeltesse a terméket a csomagolásában.
- Soha ne helyezze a terméket forró felületekre vagy azok közelébe.
- Soha ne tegye ki a terméket magas hőmérsékletnek vagy időjárási körülményeknek.
- Ne használja a terméket, ha az alkatrészek repedtek, törtek vagy deformáltak. A sérült alkatrészeket csak megfelelő eredeti pótalkatrészekkel cserélje ki.
- ⚠ FIGYELEM!
  - » A gyermekek és a csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek (pl. mozgáskorlátozottak, csökkent fizikai és szellemi képességű idősök) vagy a tapasztalat és ismeretek hiánya (pl. idősebb gyermekek) veszélyeztetése.
- Ezt a terméket 8 éves és idősebb gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező, illetve tapasztalat és ismeretek hiányában nem rendelkező személyek is használhatják, ha felügyeletet kaptak, vagy a termék biztonságos használatára vonatkozó utasításokat kaptak, és megértették a termékkel járó veszélyeket.
- A gyermekek nem játszhatnak a termékkel.
- A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.
- A csomagolás és a védőfóliák esetén fennáll a fulladás veszélye. A csomagolást és a védőfóliákat tartsa távol a gyermekektől.

2

### 4 TERMÉK ÁTTEKINTÉS



- Napelemes fonott lámpa
- Be-/ki kapcsoló
- Napelem
- Fonott keret

- Lábak
- Akkumulátorrekesz (hátl)
- Akkumulátor: 1,2 V – 400 mAh Ni-MH AA

5

3

### 5 HASZNÁLJA A CÍMET

#### 5.1 TERMÉK HASZNÁLATA

##### 5.1.1 CSERÉLJE KI AZ AKKUMULÁTORT – SÉRÜLÉSVESZÉLY!

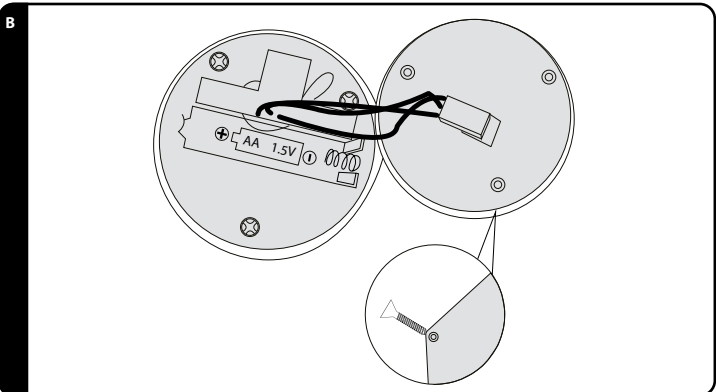
##### i MEGJEGYZÉS

- » A termék nem megfelelő kezelése károsodáshoz vezethet.

- Csak azonos típusú újratölthető elemeket használjon.
- Az akkumulátorok behelyezésekor ügyeljen a helyes polarításra.

Ha a fény időtartama csökken, az elemet ki lehet cserélni. A következőképpen járjon el:

- Kapcsolja a be-/kikapcsoló **2** OFF állásba.
- Vegye ki a modult **3** a hálós keretből **4**.
- Csavarja ki az elemtartó csavarjait **6** egy PH1 Phillips csavarhúzóval az óramutató járásával ellentétes irányban.
- Távolítsa el az elemtartó fedelét.
- Cserélje ki a régi akkumulátort **7**. Az elemeket az **ÉLETVÁLTOZÁS UTASÍTÁSOK** szakaszban leírtak szerint ártalmatlanítsa. Győződjön meg a helyes polarításról.
- Az összeszereléshez fordított sorrendben járjon el.



6







# NAVODILA ZA UPORABO

## SONČNA PLETENA SVETILKA



|                                                                    |  |         |
|--------------------------------------------------------------------|--|---------|
| PODPORA KUPCEM                                                     |  | 857525  |
| SI PROSIMO, OGLASITE SE V VAM NAJBLIŽJI<br>HOFERJEVI POSLOVALNICI. |  |         |
| IZDELEK: NP-SWW-026, NP-SWW-C26                                    |  | 05/2026 |

3  
LETA GARANCIJE

ORIGINALNA NAVODILA ZA UPORABO

IZDELANO NA KITAJSKEM

DISTRIBUTER  
NORTHPOINT GMBH  
BAHNHOFSTR. 19  
22765 HAMBURG  
GERMANY



### 1 SPLOŠNE INFORMACIJE



Ta navodila za uporabo (v nadaljevanju "navodila") so del izdelka in vsebujejo pomembne informacije o zagonu in uporabi. Pred uporabo izdelka natančno preberite navodila, zlasti poglavje **VARNOST**. Neupoštevanje teh navodil lahko povzroči hude poškodbe in/ali poškodbe izdelka.

Ta navodila shranite za nadaljnjo uporabo in sklicevanje. Če izdelek posredujete tretji osebi, obvezno priložite ta navodila. Če potrebujete digitalno kopijo navodil, se obrnite na servisni center.

#### 1.1 PREDVIDENA UPORABA

- Izdelek uporabljajte samo tako, kot je opisano v teh navodilih. Vsaka drugačna uporaba se šteje za neustrezno in lahko povzroči materialno škodo ali celo telesne poškodbe.
- Morebitne poškodbe zaradi nepravilne uporabe.
- Proizvajalec ali prodajalec ne prevzema nobene odgovornosti za škodo, nastalo zaradi nepravilne ali nepravilne uporabe.

### 2 VARNOST

#### 2.1 RAZLAGA SIGNALNIH BESED

V teh navodilih, na izdelku in/ali na embalaži so uporabljene naslednje signalne besede.



##### OPOMBA

- Ta signalna beseda označuje nevarno situacijo, ki lahko povzroči smrt ali hude poškodbe, če se ji ne izognete.



##### POZOR!

- Ta signalna beseda označuje nevarno situacijo, ki lahko povzroči lahke ali srednje težke poškodbe, če se ji ne izognete.



##### OPOMBA

- Ta signalna beseda je prednostna signalna beseda za nasvete in prakse, ki niso povezane s telesnimi poškodbami.

1

### 3 ZAČETNI ZAGON

#### 3.1 PREVERITE IZDELEK IN OBSEG DOSTAVE

##### 3.1.1 NEVARNOST POŠKODB!



##### OPOMBA

- Če embalažo neprevidno odprete z ostrim nožem ali drugimi ostrimi predmeti, se lahko izdelek hitro poškoduje.

- Pri odpiranju bodite zelo previdni.

- Izdelek odstranite iz embalaže.
- Preverite, ali je dobava popolna (glejte poglavje **PREGLED IZDELKA**).
- Preverite, ali so izdelek ali posamezni deli poškodovani. V tem primeru izdelka ne uporabljajte. Obrnite se na proizvajalca.

##### 3.1.2 NAMESTITEV STOPAL

- Za sestavo izdelka **1** privijte noge **5** v odprtine pod pletenim okvirjem **4**.
- Če izdelek uporabljate s priloženimi stojali, jih morate trdno pritrditi v tla. Poskrbite, da stojala potisnete dovolj globoko v tla, da zagotovite stabilnost izdelka in preprečite prevrnitev.
- Izdelek lahko uporabljate tudi brez stoyal – kot talno svetilko.

##### 3.1.3 FUNKCIJA - VKLOP IN IZKLOP IZDELKA

Premaknite stikalo za vklop/izklop **2** v položaj 1 (levo), da vklopite RGB način. Izdelek samodejno spreminja barve. Premaknite stikalo za vklop/izklop v položaj 2 (desno) in izdelek bo zasvetil v tople beli barvi. Da izdelek izklopite, premaknite stikalo za vklop/izklop v položaj OFF (sredina).

##### 3.1.4 KAKO DELUJE SONČNA PLOŠČA

Vgrajena baterija se na sončni svetlobi polni prek sončne plošče **3**. Pred prvo uporabo naprave se prepričajte, da je baterija napolnjena. V ta namen izdelek izpostavite neposredni dnevni svetlobi ali neposredni sončni svetlobi. V optimalnih pogojih je čas polnjenja približno 8 ur; upoštevajte, da senčni prostori ne zadostujejo za popolno napolnitev baterije. V oblačnih in deževnih dneh se lahko zgodi, da se baterija ne bo popolnoma napolnila in bo svetilka delovala krajši čas kot običajno. Poskrbite, da bo sonce dobro sijalo na solarno ploščo, in po potrebi z nje odstranite umazanijo, listje ali sneg. V hladnih zimskih mesecih izdelek shranjujte na suhem mestu.

4

### 2.2 RAZLAGA SIMBOLOV

V teh navodilih, na izdelku ali na embalaži so uporabljeni naslednji simboli.



Izdelki, označeni s tem simbolom, izpolnjujejo vse veljavne predpise Skupnosti Evropskega gospodarskega prostora (Izjava o skladnosti).



Izdelki, označeni s tem simbolom, spadajo v zaščitni razred III.

IP44

Zaščita pred trdnimi tuji (Ø ≥ 1,0 mm) in pred brizganjem vode z vseh strani.



Preberite navodila.



Indikator za enosmerno napetost

### 2.3 SPLOŠNA VARNOSTNA NAVODILA

#### 2.3.1 NEVARNOST POŠKODB!



##### OPOMBA

- Nepravilno ravnanje z izdelkom lahko povzroči poškodbe.

- Izdelka ne uporabljajte v embalaži.
- Izdelka nikoli ne postavljajte na vroče površine ali v njihovo bližino.
- Izdelka nikoli ne izpostavljajte visokim temperaturam ali vremenskim razmeram.
- Izdelka ne uporabljajte, če so sestavni deli razpokani, zlomljeni ali deformirani. Poškodovane sestavne dele zamenjajte samo z ustreznimi originalnimi nadomestnimi deli.



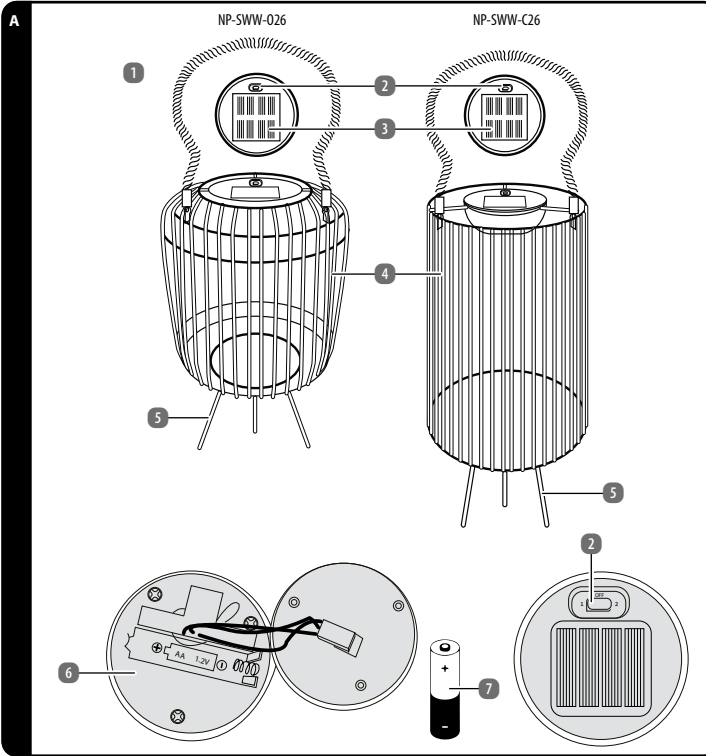
##### OPOMBA

- Nevarnosti za otroke in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi (npr. delno invalidne osebe, starejše osebe z zmanjšanimi fizičnimi in duševnimi sposobnostmi) ali pomanjkanjem izkušenj in znanja (npr. starejši otroci).

- Ta izdelek lahko uporabljajo otroci, stari od 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali z navodili o varni uporabi izdelka in razumejo nevarnosti, ki so s tem povezane.
- Otroci se z izdelkom ne smejo igrati.
- Otroci brez nadzora ne smejo izvajati čiščenja in uporabniškega vzdrževanja.
- Obstaja nevarnost zadušitve z embalažo in zaščitnimi folijami. Embalažo in zaščitne folije hranite stran od otrok.

2

### 4 PREGLED IZDELKA



- Sončna pletena svetilka
- Stikalo za vklop/izklop
- Sončna plošča
- Pleteni okvir

- Stopala
- Predal za baterije (zadaj)
- Akumulator: 1,2 V — 400 mAh Ni-MH AA

5

3

### 5 UPORABITE

#### 5.1 UPORABA IZDELKA

##### 5.1.1 ZAMENJAJTE AKUMULATOR - NEVARNOST POŠKODB!



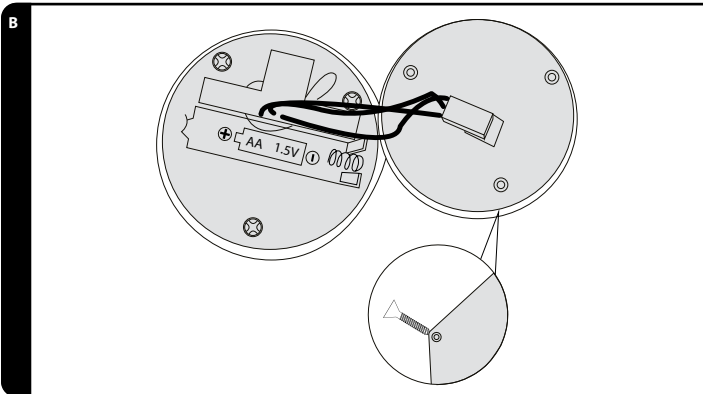
##### OPOMBA

- Neustrezno ravnanje z izdelkom lahko povzroči poškodbe.

- Uporabljajte samo akumulatorske baterije iste vrste.
- Pri vstavljanju akumulatorskih baterij pazite na pravilno polariteto.

Če se trajanje svetlobe zmanjša, lahko baterijo zamenjate. Ravnajte, kot sledi:

- Preklopite stikalo za stikalo za vklop/izklop **2** v položaj OFF.
- Odstranite modul **3** z okvirja mreže **4**.
- S križnim izvijačem PH1 odvijte vijake prostora za baterije **6** v smeri urinega kazalca.
- Odstranite pokrov predala za baterije.
- Zamenjajte staro baterijo **7**.  
Odstranite jo, kot je opisano v poglavju **NAVODILA ZA ODSTRANJEVANJE**.  
Prepričajte se, da je polarnost pravilna.
- Za ponovno sestavljanje ravnajte v obratnem vrstnem redu.



6

| 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| NAPAKE IN ODPRAVLJANJE TEŽAV                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <div> <div> <div>1</div> <div>OPOMBA</div> </div> <div> <div>»</div> <div>Če izdelka ni mogoče uporabiti, kot je bilo predvideno, se obrnite na proizvajalca.</div> </div> </div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| 7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| ČIŠČENJE IN NEGA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <div> <div> <div>7.1</div> <div>ČIŠČENJE</div> </div> <div> <div> <div>⚠</div> <div>OPOZORILO! NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA ALI KRATKEGA STIKA!</div> </div> <div> <div>»</div> <div>Izdelka nikoli ne potopite v vodo ali druge tekočine. Preprečite, da bi voda ali druge tekočine vstopile v ohišje.</div> </div> </div> <div> <div> <div>⚠</div> <div>POZOR! NEVARNOST KRATKEGA STIKA!</div> </div> <div> <div>»</div> <div>Pred čiščenjem odstranite baterijo iz izdelka.</div> </div> </div> <div> <div> <div>POZOR! NEVARNOST POŠKODB!</div> <div> <div>»</div> <div>Ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev, ščetk s kovinskimi ali najlonskimi ščetinami ter ostrih ali kovinskih predmetov za čiščenje, kot so noži, trde lopatke in podobno. Ti lahko poškodujejo površine izdelka.</div> </div> </div> </div> </div> |
| 7.2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| SHRANJEVANJE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <div> <div> <div>POZOR! NEVARNOST POŠKODB!</div> <div> <div>»</div> <div>Izdelek ne sme biti izpostavljen prahu, vodi, vlagi, mrazu, ekstremnim temperaturam, visoki vlažnosti in neposredni sončni svetlobi.</div> </div> </div> <div> <div>•</div> <div>Pred shranjevanjem očistite vse dele, kot je opisano v poglavju <b>ČIŠČENJE IN NEGA</b>.</div> </div> <div> <div>•</div> <div>Pred skladiščenjem izdelek popolnoma posušite.</div> </div> <div> <div>•</div> <div>Izdelek vedno shranjujte v hladnem in suhem prostoru pri temperaturi okolice med 5 °C in 25 °C.</div> </div> <div> <div>•</div> <div>Izdelek shranjujte zunaj dosega otrok in hišnih ljubljencev.</div> </div> </div>                                                                                                                                      |

Garancija ne velja v naslednjih primerih:

- za škodo, ki je nastala kot posledica vremenskih vplivov (npr. udara strele, vode, ognja, zmrzali ipd.), nesreče, prevoza, pri izpraznjenih baterijah ali nepravilni uporabi
- za poškodbe ali spremembe, ki jih povzroči kupec/tretja oseba
- zaradi nespoštovanja varnostnih opozoril, navodil za vzdrževanje in zaradi napak pri uporabi
- zaradi vodnega kama in škode, ki jo je le-ta povzročil, izgube podatkov,
- škodljive programske opreme in poškodbe zaradi vročine za normalno obrabo obrabljivih delov (npr. zmogljivost akumulatorja)

Garancija velja za proizvode dobavljene na območju Republike Slovenije in se lahko uveljavlja na območju Republike Slovenije. Garant jamči za lastnosti izdelka oziroma za njegovo brezhibno delovanje v garancijskem roku, ki začne teči z dobavo izdelka. Če napak na izdelku ni mogoče odpraviti v roku 30 dni od dneva, ko je kupec sprožil garancijski zahtevek, oziroma v dodatnem roku največ 15 dni, če je bil rok za odpravo napak na izdelku podaljšan, se izdelek brezplačno zamenja z enakim, novim in brezhibnim izdelkom. Če izdelek v tem roku ni popravljen ali ni zamenjan z novim, lahko kupec zahteva vračilo celotne kupnine ali sorazmerno znižanje kupnine. Če se neskladnost izdelka pojavi v manj kot 30 dneh od dobave izdelka, lahko kupec namesto odprave napak takoj zahteva vračilo kupnine. Garancijska doba se podaljša za čas popravila. Za zamenjan izdelek ali zamenjan bistveni del izdelka z novim se izda nov garancijski list in garancijski rok za zamenjan izdelek ali zamenjan bistveni del izdelka teče znova od zamenjave izdelka oziroma vrnitve popravljenega izdelka. Garant je po izteku garancijskega roka dolžan zagotavljati vzdrževanje, nadomestne dele in priklopne aparate za obdobje 3 let po izteku garancijskega roka.

Ta garancija ne izključuje pravic kupca, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga. V primeru neskladnosti blaga ima kupec zakonsko pravico, da zoper prodajalca brezplačno uveljavlja jamčevalne zahtevke.

Veljavnost garancije se lahko podaljša le, če to predvideva zakon. V državah, v katerih so (obvezna) garancija in/ali skladiščenje rezervnih delov in/ali odškodnina za škodo določeni z zakonom, veljajo zakonsko predpisane minimalne zahteve. Servisna služba in garant pri sprejemu izdelka v popravilo ne prevzemata odgovornosti za izgubo kakršnihkoli podatkov ali nastavitve, ki jih je kupec shranil na izdelku.

| 8                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| TEHNIČNI PODATKI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <div> <div> <div>Modeli:</div> <div>NP-SWW-026 (Ovalna, črna), NP-SWW-026 (Ovalna, naravna), NP-SWW-C26 (Cilindrična, črna), NP-SWW-C26 (Cilindrična, naravna)</div> </div> <div> <div>Illuminant:</div> <div>2 x SMD LED</div> </div> <div> <div>Svetla barva:</div> <div>topla bela, RGB</div> </div> <div> <div>Akumulator:</div> <div>1,2 V — 400 mAh Ni-MH AA</div> </div> <div> <div>LED napajanje:</div> <div>najv. 0,06 W</div> </div> <div> <div>Sončna plošča:</div> <div>2 V — 80 mA</div> </div> <div> <div>Zaščitni razred:</div> <div>IP44</div> </div> <div> <div>Varstveni razred:</div> <div>III</div> </div> <div> <div>Dimenzije:</div> <div>NP-SWW-026: ø pribl. 18 cm, Višina: pribl. 21 cm, 34,5 cm (z stopalami)<br/>NP-SWW-C26: ø pribl. 16 cm, Višina: pribl. 24 cm, 34,5 cm (z stopalami)</div> </div> </div> |

| 8                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <div> <div> <div>Oznaka garanta:</div> <div> <div>HOFER trgovina na drobno d.o.o.</div> <div>Prevoje pri Šentvidu</div> <div>Kranjska cesta 1</div> <div>1225 Lukovica</div> <div>SLOVENIJA</div> </div> </div> <div> <div>Servis</div> <div>Vam najbližja trgovina HOFER.</div> </div> </div> |
| <div> <div> <div>Datum dobave izdelka:</div> <div></div> </div> </div>                                                                                                                                                                                                                         |

| 12                                                  |
|-----------------------------------------------------|
|                                                     |
| <div> <div> <div>12</div> <div></div> </div> </div> |

| 9                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| IZJAVA O SKLADNOSTI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <p>Podjetje Northpoint GmbH izjavlja, da je izdelek s številko modela NP-SWW-026 (Ovalna, črna), NP-SWW-026 (Ovalna, naravna), NP-SWW-C26 (Cilindrična, črna), NP-SWW-C26 (Cilindrična, naravna) skladen z zakonsko predpisanimi standardi. Popolno izjavo o skladnosti lahko kadar koli pridobite tako, da pošljete elektronsko sporočilo na naslov support@northpoint.de in navedete številko modela.</p> |

| 9                                                  |
|----------------------------------------------------|
|                                                    |
| <div> <div> <div>9</div> <div></div> </div> </div> |

| 10                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| NAVODILA ZA ODSTRANJEVANJE                                                                                                                                                                                                                                         |
| <div> <div> <div>10.1</div> <div>ODSTRANJEVANJE EMBALAŽE</div> </div> <div> <div> <div>♻</div> <div>Embalažo odstranite v skladu s tipom. Karton in lepenko odvrzite skupaj z odpadnim papirjem in folijo v zbiralnici za recikliranje.</div> </div> </div> </div> |

| 10.2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ODLAGANJE STARIH NAPRAV / AKUMULATORSKIH BATERIJ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <p>(Velja v Evropski uniji in drugih evropskih državah s sistemi selektivnega zbiranja materialov, ki jih je mogoče reciklirati)</p> <div> <div> <div> <div> <div>♻</div> <div> <div>Starih naprav ne smete odlagati med gospodinjske odpadke!</div> <div>To označevanje pomeni, da tega izdelka ne smete odlagati med običajne gospodinjske odpadke. Da bi preprečili škodo za zdravje ljudi in okolje zaradi nenadzorovanega odlaganja odpadkov, izdelek odgovorno reciklirajte in tako spodbudite trajnostno ponovno uporabo materialnih virov.</div> <div>Če želite vrniti star aparat, uporabite sistem za vračanje in zbiranje ali se obrnite na prodajno mesto, kjer ste izdelek kupili. Ta izdelek bo tam recikliran na okolju prijazen način. Po uporabi ste po zakonu dolžni vrniti stare električne naprave. Ta odstranitvev je za vas brezplačna.</div> </div> </div> </div> <div> <div> <div>♻</div> <div> <div>Simbol prečrtanega koša na baterijah ali akumulatorjih pomeni, da jih po koncu življenjske dobe ne smete odlagati med gospodinjske odpadke. Če baterije ali akumulatorji vsebujejo živo srebro (Hg), kadmij (Cd) ali svinec (Pb), boste pod simbolom prečrtanega koša našli ustrezen kemijski simbol. Stare baterije in akumulatorje ste po uporabi zakonsko obvezani vrniti. To lahko storite brezplačno na prodajnem mestu ali na drugem zbirnem mestu v vaši bližini. Naslove ustreznih zbirnih centrov lahko dobite pri mestnih ali lokalnih oblasteh.</div> <div>Baterije lahko vsebujejo snovi, ki so škodljive za okolje in zdravje ljudi. Pri ravnanju z baterijami, ki vsebujejo litij, morate biti zaradi posebnih tveganj še posebej previdni. Z ločenim zbiranjem in recikliranjem starih baterij in akumulatorjev naj bi preprečili negativne vplive na okolje in zdravje ljudi.</div> <div>Kolikor je mogoče, preprečite nastajanje odpadkov iz starih baterij, npr. z uporabo baterij z daljšo življenjsko dobo ali baterij za ponovno polnjenje. Izogibajte se smetenju javnih prostorov, tako da brezskrbno ne puščate ležati baterij ali električne in elektronske opreme, ki vsebuje baterije. Preverite možnosti za recikliranje baterij namesto njihovega odlaganja. Baterije in akumulatorske baterije odlagajte sele, ko so izpraznjene!</div> </div> </div> </div> </div> <div> <div>•</div> <div>Akumulatorsko baterijo je treba za ločeno odstranjevanje odstraniti. Izdelka NE poskušajte odpreti ali razstaviti, da bi sami odstranili baterijo. Baterijo mora odstraniti za to usposobljeno osebe oziroma osebe, ki je za to usposobljeno.</div> </div> <div> <div>•</div> <div>Opomba za usposobljeno osebo: Če želite odstraniti baterijo, izklopite izdelek in ga izključite iz vira polnjenja. Z ustreznim orodjem odstranite glavni pokrov na spodnji strani izdelka in nato odstranite pokrov prostora za baterijo. Odstranite ploščo tiskanega vezja in izvlecite baterijo.</div> </div> <div> <div>•</div> <div>Kratek stik lahko povzroči požar ali eksplozijo ter ima resne posledice za ljudi in okolje. Zato pred odlaganjem zalepite kontakte baterij, ki vsebujejo litij, in akumulatorskih baterij, da preprečite zunanji kratek stik.</div> </div> </div> |

| 10                                                  |
|-----------------------------------------------------|
|                                                     |
| <div> <div> <div>10</div> <div></div> </div> </div> |

| 14                                                  |
|-----------------------------------------------------|
|                                                     |
| <div> <div> <div>14</div> <div></div> </div> </div> |